

ДОДАТКОВА УГОДА № КД-9260/6

до договору оренди державного рухомого майна № КД-9260 від 11.07.2006 р.

м. Одеса

«14» 09 2016 р.

«Державне підприємство «Одеський морський торговельний порт», назване у подальшому «Орендодавець», в особі першого заступника директора ДП «Одеський порт» Гончара С.В., який діє на підставі Довіреності від 31.12.2015 року № 06/91, з одного боку,

та Дочірнє підприємство «ГПК Україна» компанії «ГПК Гамбург Порт Консалтинг Гмбх (ФРГ)», назване у подальшому «Орендар», в особі генерального директора Хайко Пелеманна, який діє на підставі Статуту, з другого боку, разом названі у подальшому «Сторони», уклали цю Додаткову угоду про внесення змін (надалі за текстом – «Додаткова угода») до договору оренди державного рухомого майна № КД-9260 від 11.07.2006 р. (надалі за текстом – «Договір») про нижченаведене:

1. Орендар на підставі Акту приймання-передачі (повернення) майна повертає Орендодавцю з оренди підставку під хед-блок, інв. № 067126 та виводить її із об'єктів оренди.

2. Змінити пункт 1.1. Договору, виклавши його у наступній редакції:

«1.1. Орендодавець передає, а Орендар приймає в строкове платне користування рухоме майно, що обліковується на балансі Орендодавця, а саме: кран козловий «Едерер», інв. № 003702, стопорні пристрої у кількості 4 одиниць, інв. № № 067095-067098 (далі за текстом – «Майно»), вартість якого визначена згідно зі Звітом про незалежну оцінку, що була проведена станом на 30 червня 2016 р. та становить **10 308 000,00 (десять мільйонів триста вісім тисяч) гривень.**

3. Змінити пункт 1.2. Договору, виклавши його у наступній редакції:

«1.2. Майно передається в оренду з метою: використання у виробничій діяльності. Майно, що передається не є цілісним майновим комплексом».

4. Змінити пункт 3.1. Договору, виклавши його у наступній редакції:

„Орендна плата визначається на підставі Методики розрахунку орендної плати за державне майно та пропорції її розподілу, затвердженої постановою Кабінету Міністрів України від 04.10.95 N 786 (назва у редакції постанови КМУ від 14.09.2011 р. N 961) зі змінами та доповненнями (далі – «Методика розрахунку»), та становить без ПДВ за базовий місяць оренди (червень 2016 р.): **309 433,33 (триста дев'ять тисяч чотириста тридцять три гривні 33 копійки) гривні** (розрахунок орендної плати є Додатком № 1 до цієї Додаткової угоди та є його невід'ємною частиною).

Нарахування ПДВ на суму орендної плати здійснюється відповідно до чинного законодавства України.

Протягом 2016 року індексація орендної плати не здійснюється.

Місячний розмір орендної плати у 2016 році становитиме орендну плату, визначену за червень 2016 р., а саме: **309 433,33 (триста дев'ять тисяч чотириста тридцять три гривні 33 копійки) гривні** без урахування ПДВ.

Починаючи з 01 січня 2017 року орендна плата за січень 2017 року визначається шляхом коригування орендної плати за останній місяць оренди на індекс інфляції січня 2017 року.

Оперативна інформація про індекси інфляції, розраховані Державною службою статистики України, розміщується на веб – сайті Фонду державного майна України».

5. Змінити пункт 5.7. Договору, виклавши його у наступній редакції:

«5.7. Протягом 15 днів з моменту укладення цього Договору застрахувати орендоване Майно на весь термін дії договору оренди на суму не менш, ніж сума його вартості за висновком про вартість на користь Орендодавця, який несе ризик випадкової загибелі чи пошкодження об'єкту оренди, у порядку визначеному законодавством, та надати Орендодавцю копії страхового полісу та платіжного доручення.

Постійно поновлювати договір страхування таким чином, щоб увесь термін оренди Майно було застрахованим.

Невиконання цієї умови договору є підставою для розірвання договору оренди».

6. Розрахунок орендної плати Додаток № 1 до додаткової угоди від 31.08.2007 р. № КД-9260/1 до Договору вважати таким, що втратив чинність.
7. Змінити пункт 10.1. Договору, виклавши його у наступній редакції:
«10.1. Цей Договір набуває чинності з дати підписання Акту приймання-передачі, цього Договору та діє до 31 грудня 2021 року».
8. Виключити підставку під хед-блок, інв. № 067126 з Акту приймання-передачі додатку № 2 до додаткової угоди від 31.08.2007 р. № КД-9260/1 до Договору.
9. Факт повернення Орендарю підставки під хед-блок, інв. № 067126, оформлюється двостороннім актом приймання-передачі (повернення) майна (Додаток № 2 до цієї Додаткової угоди та є його невід'ємною частиною).
10. Інші умови Договору та додаткових угод до нього, не порушені цією Додатковою угодою залишаються без змін та Сторони підтверджують свої зобов'язання по них.
11. Ця Додаткова угода є невід'ємною частиною Договору оренди державного рухомого майна №КД-9260 від 11.07.2006 р., складена українською мовою у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної із Сторін.
12. Ця Додаткова угода набирає чинності з дати підписання її Сторонами та скріплення печатками. Сторони погодили, що умови цієї Додаткової угоди відповідно до статі 631 ЦК України розповсюджується на правовідносини Сторін, що виникли з 11 липня 2016 року.

13. Місцезнаходження, банківські реквізити та підписи Сторін:


«Орендодавець»
Державне підприємство «Одеський морський торговельний порт»

65026, Україна, м. Одеса, Митна пл., 1
Р/р: 260080163866 у філії ПАТ «Державний експортно-імпорتنний банк України м. Одеси, МФО 328618
Р/р: 2600130103888 у філії ООУ АТ «Ощадбанк», МФО 328845
Ідентифікаційний код юридичної особи 01125666, ІПН 011256615017
№ свідоцтва 40379372


С.В.Гончар
Перший заступник директора
ДП «Одеський порт»

«Орендар»
Дочірнє підприємство «ГПК Україна» компанії «ГПК Гамбург Порт Консалтинг Гмбх (ФРГ)»

65026, Україна, м. Одеса, Митна пл., 1
Р/р 26002215021 в ПАТ «МАРФІН БАНК» м. Іллічівська, МФО 328168
Ідентифікаційний код юридичної особи 31506059, ІПН 315060515019
№ свідоцтва 40379233


Хайко Пелемани
Генеральний директор ДП «ГПК Україна» компанії «ГПК Гамбург Порт Консалтинг Гмбх (ФРГ)»

Додаток №1 до додаткової угоди №КД-9260/6 від "М" 09 2016 р.
до договору оренди державного рухомого майна №КД-9260 від 11.07.2006р.

РОЗРАХУНОК

плати за оренду державного рухомого майна, наданого в оренду

Дочірньому підприємству «ГПК Україна» компанії «ГПК Гамбург Порт Консалтинг Гмбх (ФРГ)», яке обліковується на балансі Державного підприємства «Одеський морський торговельний порт».

Найменування рухомого майна	Його інвентарний номер	Ринкова вартість майна за незалежною експертною оцінкою, грн.		Індекс інфляції	Орендна ставка, %	Орендна плата за перший місяць оренди, грн. без ПДВ	
		дата незалежної оцінки	Вартість майна, грн.			місяць, рік	орендна плата за перший (базовий)* місяць оренди, грн. без ПДВ
Кран козловий "Едерер"	003702	30.06.2016	10 300 000,00	застосованій	36	червень, 2016	309 000,00
Стопорний пристрій для крану	067095	30.06.2016	2 000,00	застосованій	65	червень, 2016	108,33
Стопорний пристрій для крану	067096	30.06.2016	2 000,00	застосованій	65	червень, 2016	108,33
Стопорний пристрій для крану	067097	30.06.2016	2 000,00	застосованій	65	червень, 2016	108,33
Стопорний пристрій для крану	067098	30.06.2016	2 000,00	застосованій	65	червень, 2016	108,33
Всього:			10 308 000,00				309 433,33

*Оподаткування орендної плати здійснюється відповідно до вимог чинного законодавства.

Перший заступник директора ДП "Одеський порт"

Генеральний директор ДП «ГПК Україна»



С.В. Гончар

Хайко Пелеманн

АКТ
ПРИЙМАННЯ-ПЕРЕДАЧІ (ПОВЕРНЕННЯ) МАЙНА

м. Одеса

10 липня 2016 р.

Дочірнє підприємство «ГПК Україна» компанії «ГПК Гамбург Порт Консалтинг ГмбХ» (ФРН), назване у подальшому «Орендар», в особі Технічного директора Вострікова І.А., який діє на підставі Наказу №112/1 від 07.07.2016 р., з одного боку, та Державне підприємство «Одеський морський торговельний порт», назване у подальшому «Орендодавець», в особі першого заступника директора порту Гончара Сергія Вікторовича, що діє на підставі Довіреності від 31 грудня 2015 року № 06/91, з другого боку, разом названі у подальшому «Сторони», уклали цей акт про таке:

1. Орендар повернув з оренди, а Орендодавець прийняв підставку під хед-блок, інв.№067126 (далі по тексту – «майно»), що обліковується на балансі Державного підприємства «Одеський морський торговельний порт».
2. Майно повернуто Орендарем в тому стані, в якому воно було їм отримано, з урахуванням нормального зносу.
3. Сторони підтверджують, що з моменту підписання цього Акту, відсутні жодні претензії щодо стану майна, а також взаємних розрахунків за його платне користування.
4. Цей Акт складений українською мовою у двох оригінальних примірниках, кожен з яких має однакову юридичну силу для кожної із Сторін.

5. ПІДПИСИ СТОРІН:


«Орендодавець»
Державне підприємство
морський торговельний порт»

Прийняв:


С.В. Гончар
Перший заступник директора
ДП «Одеський порт»

«Орендар»
«Одеський» Дочірнє підприємство «ГПК Україна»
компанії «ГПК Гамбург Порт Консалтинг
ГмбХ» (ФРН)

Повернув:


Востріков І.А.
Технічний директор ДП «ГПК Україна»
компанії «ГПК Гамбург Порт Консалтинг
ГмбХ» (ФРН)

ВКМТ


Михальченко С.М.